



La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 74 – 31/01/2008

TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

Table des matières / Table of content

Nouvelles/News/Noticias	2
DR Congo: Job Opportunity - Radio La Benevolencija , Project Manager/Editor.....	2
DR Congo: Job Opportunity - Search for Common Ground, Deputy Director East DRC	2
Chad: Police close down N'Djamena radio station - FM Liberté -, arrest manager	3
Tchad: Le directeur de FM Liberté arrêté, la station fermée par la police	3
Nigeria: AIT, Raypower Get Network Licence	4
RDC: Formation des journalistes de la Radio Bangu de Kimpese, Bas-Congo.....	4
Chad: Radio station director freed, to appear in court 21 January	4
Tchad: Libération provisoire du directeur de FM Liberté	4
Gambia: Gambian journalists launch online radio station	5
Niger: Police officer threatens radio journalists.....	5
Niger : Un policier menace des journalistes de radio	5
Burkina Faso/Suisse: Radio suisse romande-"La Voix du paysan" : partenariat Nord-Sud	5
Madagascar: Malagasy authorities suspend radio programme for "inciting" people to protest ..	6
Gambia: RFI broadcasts suspended over airing of "erroneous news story".....	6
Gambie: Les autorités suspendent RFI suite à la diffusion d'un "reportage erroné"	6
Botswana: Ethics Please, Duma FM	7
Madagascar: Réouverture des radios Rft et Sky Fm	7
Madagascar: Suspension de « Karajia » - La panique en haut lieu.....	8
Sudan: Training commences for Southern Sudan broadcasting project	8
Gambia: French broadcaster resumes broadcasts on FM in Gambia	9
Sierra Leone: SLBS Kenema May Crumble If.....	9
Somalia: Govt Releases Radio Journalist After 53 Days in Jail.....	9
Kenya: Kenyan media house expresses intent to defy ban on live broadcasting.....	10
Somalia: Radio station manager freed, two other journalists still held.....	10
Somalie: Le directeur de Radio Somaliweyn libéré, son journaliste toujours en détention	10
Gambie: L'interdiction imposée à RFI levée après 10 jours.....	11
Tchad: Le directeur d'un radio libéré après trois jours de détention, sa station toujours fermé	11
Sénégal: Sud-FM Diourbel fête ses dix ans d'existence	11

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 16/01/2008 to 31/01/2008)

Botswana: Ethics Please, Duma FM	7
Burkina Faso/Suisse: Radio suisse romande-"La Voix du paysan" : partenariat Nord-Sud	5
Chad: Police close down N'Djamena radio station - FM Liberté -, arrest manager	3
Chad: Radio station director freed, to appear in court 21 January	4
DR Congo: Job Opportunity - Radio La Benevolencija , Project Manager/Editor.....	2
DR Congo: Job Opportunity - Search for Common Ground, Deputy Director East DRC	2
Gambia: French broadcaster resumes broadcasts on FM in Gambia	9
Gambia: Gambian journalists launch online radio station	5
Gambia: RFI broadcasts suspended over airing of "erroneous news story".....	6
Gambie: Les autorités suspendent RFI suite à la diffusion d'un "reportage erroné"	6
Gambie: L'interdiction imposée à RFI levée après 10 jours.....	11
Kenya: Kenyan media house expresses intent to defy ban on live broadcasting.....	10
Madagascar: Malagasy authorities suspend radio programme for "inciting" people to protest ..	6
Madagascar: Réouverture des radios Rft et Sky Fm	7
Madagascar: Suspension de « Karajia » - La panique en haut lieu	8
Niger : Un policier menace des journalistes de radio	5
Niger: Police officer threatens radio journalists.....	5
Nigeria: AIT, Raypower Get Network Licence	4
RDC: Formation des journalistes de la Radio Bangu de Kimpese, Bas-Congo.....	4
Sénégal: Sud-FM Diourbel fête ses dix ans d'existence	11
Sierra Leone: SLBS Kenema May Crumble If.....	9
Somalia: Govt Releases Radio Journalist After 53 Days in Jail.....	9
Somalia: Radio station manager freed, two other journalists still held.....	10
Somalie: Le directeur de Radio Somaliweyn libéré, son journaliste toujours en détention	10
Sudan: Training commences for Southern Sudan broadcasting project	8
Tchad: Le directeur de FM Liberté arrêté, la station fermée par la police	3
Tchad: Le directeur d'un radio libéré après trois jours de détention, sa station toujours fermé	11
Tchad: Libération provisoire du directeur de FM Liberté	4

RESOURCE FROM : 2008-01-16

DR Congo: Job Opportunity - Radio La Benevolencija , Project Manager/Editor

<http://www.comminit.com/en/node/266668>

The successful candidate will be an experienced media professional able to manage a mixed media project for promoting reconciliation, trauma healing, and peace building in the DRC. S/he must have at least five years of experience developing, managing, and supervising educational radio drama.

Contact info@labenevolencija.org

More information and source: Communication Initiative The Drum Beat, 16 Janv. 2008

RESOURCE FROM : 2008-01-16

DR Congo: Job Opportunity - Search for Common Ground, Deputy Director East DRC

<http://www.comminit.com/en/node/266578>

The incumbent will oversee the administrative, logistical, human resource, and financial health of the programme in the DRC. S/he must have at least three years of experience in the administration of projects, finance, and operations, preferably in the peace-building and development fields. Application deadline: January 20 2008.

Contact employment@sfcg.org

More information and source: Drum Beat Communication Initiative, 16 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-17

Chad: Police close down N'Djamena radio station - FM Liberté -, arrest manager

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=25091

Reporters Without Borders calls on the Chadian authorities to explain why the police yesterday raided privately-owned radio FM Liberté in N'Djamena, closed it down and arrested its manager, Djekourninga Kaoutar Lazar.

"A raid on a respected radio station, its arbitrary closure and the arrest of its manager are methods one uses with gangsters," the press freedom organisation said. "It is not a crime to express an opinion that does not concur with government policy. On the contrary, it is the press and public's inalienable right. The government should act with restraint, even in a period of crisis, and should provide the public with an explanation for this show of force."

Some 15 policemen stormed into FM Liberté's studios at 5:45 p.m. yesterday and asked to see Lazar. When told he was not there, they asked if they could inspect all the news programmes that had been broadcast since the start of the week. Editorial coordinator Madji Madji Odjitan refused, saying this was the job of the High Council for Communication (HCC).

In response, the police closed down the station and arrested Odjitan, taking him to the headquarters of the criminal investigation department. He was freed a few hours later after Lazar turned himself in. Lazar is still being held at the headquarters of the criminal investigation department in N'Djamena. The government has not given an official explanation for his arrest. Government supporters have been staging demonstrations for the past few weeks in protest against what they call the "Sudanese aggression that is being prepared in the east of the country." Opposition representatives have on several occasions criticised these demonstrations as "hypocritical" on FM Liberté.

Source: Reporters Without Borders, Communiqué and website, 17 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-17

Tchad: Le directeur de FM Liberté arrêté, la station fermée par la police

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=25092

Reporters sans frontières demande aux autorités tchadiennes de fournir des explications sur l'arrestation, le 16 janvier 2008, de Djekourninga Kaoutar Lazar, directeur de la station privée FM Liberté, après une descente de police dans les locaux de la radio à N'Djamena. La station a été fermée sur-le-champ.

"Un raid policier contre une radio respectée, sa fermeture arbitraire et l'arrestation de son directeur sont des procédés employés contre les gangsters. Or, l'expression d'une opinion qui ne rentre pas dans la ligne politique du gouvernement n'est pas un crime, c'est un droit inaliénable de la presse et des citoyens. Le gouvernement tchadien devrait faire preuve de retenue, même en période de crise, et fournir à la population des éclaircissements sur cette démonstration de force", a déclaré l'organisation.

Le 16 janvier à 17 heures 45, quinze policiers ont fait irruption dans les locaux de FM Liberté et ont demandé à voir Djekourninga Kouatar Lazar. Le directeur de la radio était alors absent. Ils ont ensuite voulu examiner les journaux diffusés depuis le début de la semaine, mais Madji Madji Odjitan, le coordinateur de la rédaction, a refusé, expliquant que le contrôle des journaux relevait de la compétence du Haut Conseil de la communication (HCC). En réaction, les policiers ont procédé à la fermeture de la radio, ont placé Madji Madji Odjitan aux arrêts, et l'ont conduit dans les locaux de la police judiciaire. Il a été libéré quelques heures plus tard, après que Djekourninga Kouatar Lazar s'était livré de lui-même. Il est actuellement détenu dans les locaux de la police judiciaire à N'Djamena. Le gouvernement n'a pas officiellement motivé cette décision.

Depuis quelques semaines, les partisans du gouvernement organisent des manifestations afin de dénoncer ce qu'ils qualifient d'"une agression soudanaise qui se prépare à l'est du pays". Cette mobilisation a été plusieurs fois dénoncée par l'opposition comme "hypocrite" sur les ondes de FM Liberté.

Source: Reporters sans frontières, Communiqué et site, 17 Janv. 2008

NEWS

FROM : 2008-01-17

Nigeria: AIT, Raypower Get Network Licence<http://allafrica.com/stories/200801170176.html>

Sixteen years after the deregulation of the broadcast industry in the country, the Yar'Adua administration has removed the final vestiges of monopoly by granting a network license to Daar Communications, owners of AIT and Raypower FM.

In effect, the Daar channels can now be seen and heard across the country simultaneously, thus giving people the opportunity to share both private and public broadcast voices and visuals.

Vanguard gathered that after studying the recommendations of the National Broadcasting Commission (NBC), the President was swayed towards changing the position of previous administrations on allowing private companies to have network powers for fear of crisis. [...]

In a recent interview with Vanguard, Dr. Dokpesi said: "It is indeed sad that Nigeria which pioneered television broadcasting in 1959 and colour television broadcasting in 1973 in the continent of Africa is now dependent on other African countries for television services because of the restrictive manner that the industry is regulated particularly the private broadcasting sector." Full report and source: Vanguard (Lagos), 16 January 2008 - Posted to the web 17 January 2008 and quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2008-01-21

RDC: Formation des journalistes de la Radio Bangu de Kimpese, Bas-Congo

Après la formation sur l'interview et dans le cadre du renforcement des capacités des radioteurs du Remacob, Mme Tina Divita, une des formatrices de l'Initiative de Formation Mobile des Radios Associatives et Communautaires (Informorac) est revenue à Kimpese pour une deuxième formation axée sur le reportage.

Du 16 au 18 Janvier 2008, les animateurs et journalistes de la Radio Bangu de Kimpese et celle de l'extension de Kwilu-Ngongo ont reçu des notions théoriques et sont descendus sur le terrain pour les exercices pratiques.

Source: Radio Bangu, 18 Janv. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-21

Chad: Radio station director freed, to appear in court 21 January

The director of Liberte FM in Chad was released yesterday. He was arrested on Thursday [17 January]. Other arrests had also been made. Those arrested were the secretary general of the consumer rights organization Al-Hajj Adam Daoud [phonetic] and the head of the Liberal Party, Keleypette Dono. The latter spoke on the radio before it was shut down.

The three men will appear before the courts in Ndjamená on 21 January.

Journalist's associations in Chad have condemned the fierce repression of the independent press.

Source: Radio France Internationale, Paris, 19 Jan. 2008 quoted by BBC Monitoring Global Newsline Media File 20 Jan. 2008

BBC Mon AF1 AFEau MD1 Media 190108 nan

ALERT

FROM : 2008-01-21

Tchad: Libération provisoire du directeur de FM Libertéhttp://www.rsf.org/article.php3?id_article=25092

Djekourninga Kaoutar Lazar, directeur de la station privée FM Liberté, arrêté le 16 janvier 2008 pour avoir "diffusé de fausses nouvelles", a été mis en liberté provisoire, le 18 janvier, en début d'après-midi. Il doit comparaître en citation directe devant le tribunal de première instance de N'Djaména, le 21 janvier.

FM Liberté, fermée par la police le 16 janvier, n'a toujours pas été autorisée à reprendre ses émissions.

Source: Reporters sans frontières, Website, 18 janv. 2008

NEWS

FROM : 2008-01-21

Gambia: Gambian journalists launch online radio station<http://www.ijnet.org/Director.aspx?P=Article&ID=307134&LID=1>

Gambian journalists have started an independent, online radio station whose programming is produced in Senegal.

According to a news release, the aim of Radio Alternative Voice is to report on human right issues and promote dialogue. Some of the station's programs can be heard at www.radioavg.com.

For more information, contact Amie Joof at Famedev@gmail.com or visit www.famedev.org.

Source: IJNet, website, 18 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-21

Niger: Police officer threatens radio journalists<http://www.ifex.org/en/content/view/full/89949>

Ben Issoufou Mohammed and Moussa Inne, journalists of Sahara FM, a privately-owned radio station based in Agadez, a town of about 1000 km north of Niamey, capital of Niger, were on January 10, 2008 threatened by a police officer stationed at the town's police station. [...]

Full report and source: IFEX, website, 17 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-21

Niger : Un policier menace des journalistes de radio<http://www.ifex.org/fr/content/view/full/89950>

Le 10 janvier 2008, M. Ben Issoufou Mohamed et Moussa Inne, journalistes de Sahara FM, radio privée basée à Agadez, ville située à environ 1000 km de la capitale, Niamey, ont été menacés par un agent de police du Commissariat de la ville. [...]

Texte complet et source: IFEX, site, 17 janv. 2008

NEWS

FROM : 2008-01-23

Burkina Faso/Suisse: Radio suisse romande-"La Voix du paysan" : partenariat Nord-Sud<http://www.lefaso.net/spip.php?article25170>

Le directeur de la Radio suisse romande (RSR), Gérard Tschopp, a visité la radio "la Voix du paysan". C'était du 10 au 15 janvier 2008, à Ouahigouya. L'objectif de cette visite est d'apprécier le chemin déjà parcouru afin de pouvoir jeter les jalons d'un partenariat durable entre les deux radios. Il a été accompagné par une forte délégation d'amis suisses du Burkina Faso. La mission a été conduite par Jean Pierre Leupin, ancien directeur du personnel de la RSR.

Du 10 au 15 janvier 2008, le directeur général de la radio suisse romande, Gérard Tschopp, a séjourné au Burkina Faso. Il a été accompagné par une forte délégation composée d'amis suisses du Burkina Faso.

L'objectif de sa visite est d'apprécier les relations entre la "Voix du paysan" et la RSR, consolider les acquis, et jeter les bases d'une collaboration durable. Le séjour du directeur général de la RSR a été essentiellement marqué par la visite commentée des studios Frank Musy et Azéta Ouédraogo de la radio la "Voix du paysan", une visite de courtoisie de Sa Majesté le Naba Kiba, roi du Yatenga, du gouverneur de la région du nord, une séance de travail avec le président de la Fédération nationale des groupements naam (FNGN), Bernard Lédéa Ouédraogo et enfin par la signature du protocole entre les deux radios.

En outre, le directeur de la RSR s'est rendu dans le village de Bougnaam, où il a assisté à la production d'une émission-jeu public, réalisée par cette radio communautaire créée en 1996.

Au terme de sa visite, Gérard Tschopp s'est dit très satisfait de son séjour au Burkina Faso. Pour ce qui est du protocole, dira-t-il, il "est essentiellement axé sur le renforcement des capacités des animateurs producteurs par des formations ciblées, l'appui technique de la "Voix du paysan" en matériel et l'appui administratif".

Pour rappel, ce partenariat nord-sud est né en 1996 sur initiative du docteur Bernard Lédéa Ouédraogo et du regretté Frank Musy, journaliste émérite à la Radio suisse romande. En marge de cette visite, les animateurs ont bénéficié d'une formation sur la gestion du programme, le nouvel habillage de la radio et sur la technique de la conduite du journal parlé. Cette formation a été dispensée par Martin Faye, Ndaye Pèdre de la société INTERMEDIA et de Patrick Ferla, journaliste à la RSR. Au regard des actions déjà entreprises par ces deux radios, de l'importance des échanges qui existent entre ces deux structures, on peut dire que c'est un bel exemple de coopération nord-

sud.

Source: Le Pays, Fasonet on line, 22 Janv. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-23

Madagascar: Malagasy authorities suspend radio programme for "inciting" people to protest

The decision by the minister of communication, Bruno Andriatavison, to suspend the programme "Karajia" [Play on words] by Radio Don Bosco (RDB) continued fuelling debates over the weekend. In his decision, the minister said that the programme constituted "a broadcasting method which will incite people to demonstrate at the 13 May Square [Antananarivo] thus threatening state security and weakening the public's trust in state authorities and institutions".

Listeners, businessmen and simple citizens did not mince their words when they condemned the authorities' action. "This shows that people in high places are panicking," said a prominent businessman from the capital. After Hey Rafalimanana's defeat [ruling party candidate during the 12 December mayoral poll] in the capital, the Ravalomanana government is desperate. There is fear of the current government toughening its stance with increasing arrests.

Legally, some lawyers expressed concerns over the implementation of some legal texts in Madagascar. There are no laws stipulating the suspension of a TV or radio programme if it does not please the authorities. In fact, the authorities should have closed down the station as was the case of private radio stations in Toamasina, Mananara-Mord [eastern Madagascar] and Toliara [southwest] instead of suspending a simple radio programme. [Passage omitted]

Furthermore, what would the minister say if the radio station maintains the programme but under a different name?

Be as it may, the communication minister's decision will only fuel the people's discontent towards the current government. From now on, a part of the population will be denied of their rights of free expression and will judge the current government or authorities. As citizens, one is entitled to criticize or praise those in power. Democracy and the media are seriously threatened in Madagascar.

Source: Madagascar Tribune website, Antananarivo, in French 21 Jan. 2008, quoted by BBC Monitoring Global Newline Media File 21 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-23

Gambia: RFI broadcasts suspended over airing of "erroneous news story"

<http://www.ifex.org/en/content/view/full/90154>

On 15 January 2008, The Gambian authorities indefinitely suspended the broadcast of Radio France International (RFI) in Banjul for airing what they referred to as an "erroneous news story".

A release from the Department of State for Communications, Information and Technology, on 21 January, six days after the closure, in explaining government's action, said the decision was in line with the professional ethics of the media in The Gambia.

RFI was taken off the air following its reports that some Mauritians accused of killing four French citizens have fled to Guinea Bissau through The Gambia. The RFI news bulletins are broadcast in The Gambia through the government-controlled Radio Gambia. [...]

Full report and source: Media Foundation for West Africa, quoted by IFEX website, 22 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-23

Gambie: Les autorités suspendent RFI suite à la diffusion d'un "reportage erroné"

<http://www.ifex.org/fr/content/view/full/90155>

Le 15 janvier 2008, les autorités gambiennes ont indéfiniment suspendu les émissions de Radio France Internationale (RFI) à Banjul pour avoir émis ce qu'elles ont qualifié de "reportage erroné".

En vue de justifier la suspension de la station, un communiqué publié le 21 janvier par le Département d'État pour la Communication, l'Information et la Technologie a expliqué que l'action du gouvernement était en conformité avec l'éthique professionnelle des médias en Gambie.

RFI a été forcée de quitter l'antenne puisqu'elle a fait des reportages selon lesquels certains Mauritians accusés d'avoir tué quatre ressortissants français ont pris la fuite vers la Guinée-Bissau en passant par la Gambie. Les reportages de RFI sont émis en Gambie par le truchement de la station gouvernementale, Radio Gambia. [...]

Texte complet et source: Media Foundation for West Africa (Accra, Ghana) quoted by IFEX website, 22 janv. 2008

ALERT FROM : 2008-01-23

Botswana: Ethics Please, Duma FM

<http://allafrica.com/stories/200801230928.html>

Perhaps some of our readers in areas outside Gaborone might not have noticed that there is a new radio station.

Duma FM has started trial run broadcasting. We have had the privilege to listen to the rookie station and what we have heard so far is impressive. The music choice is wide and caters for a very wide audience. The disc jockeys seem to know what they are doing. They boast a mix of experience and raw talent. The initial view is that the station could give even RB 1 serious competition if the programming could also be made for diverse audiences comprising youthful and older listeners. This market group is a very tightrope but Duma FM seems to be on track. To listeners, this is good news. We all want to see and hear better products on the market. After all, many Batswana have talent and they need platforms to present it to the world. As a democracy, we need many voices and the coming of players like Duma FM come as an enhancement. We, however, wish to point out a few pitfalls that the new radio station should avoid. On listening to their Tuesday programme at 8'o clock they featured an item on the resignation of former police commissioner, Edwin Batshu from the Customary Court of Appeal. There was nothing new about the story, as it had been published five days before in Mmegi.

The biggest problem is that the story had been lifted from the same copy of Mmegi and there had been no attempt whatsoever to acknowledge Mmegi as the source. This is Mmegi's intellectual property and if anyone uses it, the very minimum they can do is to acknowledge or else they would be in breach of a basic ethical practice. Unfortunately, this is a practice that is rife amongst some local radio stations who do it with impunity. As a new kid on the block, we hope Duma FM will want to do things differently. Listeners, like readers, value credibility. Copying and intellectual theft runs contrary to the notion of credibility. Going back to the same Tuesday bulletin, there was an item on how Mogoditshane Member of Parliament was enthusiastically received at a meeting in his constituency and how well he had done in his development pursuits. To one listener, this might be an innocuous report about what happened in Mogoditshane.

There is nothing wrong with that except if you know that Patrick Masimolole is one of the major shareholders of the station. In other words, Duma FM is singing 'his master voice'. The glowing tributes to Masimolole are no different at Btv, Radio Botswana and Daily News harping on activities of no consequences carried by the President and his deputy. One of the share holders is Daniel Kwelagobe. Should we expect to listen to some public relations stories about DK from his radio station? The other shareholder is Jamali, the man who owns hundreds of plots in Gaborone. What next? Are we going to get reports of his shrewd businessman acumen that saw him become a property magnate. We do not think this is why this station was set up in the first place and we do not want them to go that route. If they follow this beaten track they would be on a frolick of their own. The National Broadcasting Board is our witness.

Source: Mmegi/The Reporter (Gaborone), 23 January 2008 - Posted to the web 23 January 2008 and quoted by allAfrica.com

ALERT FROM : 2008-01-23

Madagascar: Réouverture des radios Rft et Sky Fm

<http://fr.allafrica.com/stories/200801230740.html>

Le ministre Bruno Andriantavison a annoncé, hier, à Toamasina la réouverture des deux radios privées faisant l'objet de sanctions.

L'Etat autorise les deux radios privées qui faisaient l'objet d'une décision de fermeture à émettre de nouveau. Il se rattrape quelques jours après la mesure de suspension à l'encontre de l'émission quotidienne «Karajia» sur les ondes de la Radio Don Bosco (Rdb).

Le président de la République Marc Ravalomanana en personne s'est adressé aux professionnels ainsi qu'aux propriétaires des stations de radio privées, hier à Toamasina, à propos de la conduite à tenir afin de mettre en place une collaboration avec l'Etat.

Selon le président de la République, les sanctions seront ainsi levées pour les radios privées qui manifestent leur volonté de collaborer avec l'Etat. Par contre, l'autorité de tutelle n'hésite pas à pénaliser celles qui ne respectent pas les réglementations en vigueur. «Les radios privées qui violent encore les règles de jeu sont passibles de refermeture», a déclaré Marc Ravalomanana, hier, à Toamasina.

Une occasion pour le chef d'Etat d'évoquer l'importance de l'ordre ainsi que la tranquillité publics. Il

a lancé un appel au professionnalisme des journalistes et animateurs d'antenne afin qu'ils maîtrisent bien leur travail. Il a fait allusion au motif de la récente suspension de l'émission «Karajia».

Atteinte à l'ordre public

De son côté, le ministre des Télécommunications, des postes et de la communication (Mtpc), Bruno Andriantavison, a annoncé tout de suite après la réouverture de la Radio Feon'i Toamasina (Rft) lors d'une séance de travail avec les professionnels des médias de Toamasina. «La décision de réouverture de Rft a été prise ce jour tandis que celle de Sky Fm avait été officialisée il y trois semaines», a-t-il expliqué.

La radio Rft appartenant à l'ancien ministre d'Albert Zafy, Fulgence Fanony, et la radio Sky Fm de l'ancien maire de Toamasina, Roland Ratsiraka, avaient dû arrêter leur émission en 2005. La raison de leur fermeture concerne l'atteinte à l'ordre public. Les propos des dirigeants de l'opposition sur les ondes de ces radios étaient à l'origine de la sanction.

Source: L'Express de Madagascar (Antananarivo), 22 Janvier 2008 - Publié sur le web le 23 Janvier 2008 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2008-01-23

Madagascar: Suspension de « Karajia » - La panique en haut lieu

<http://www.madagascar-tribune.com/La-panique-en-haut-lieu,4266.html>

La décision du ministre de la Communication, Bruno Andriantavison, de suspendre l'émission « Karajia » de la Radio Don Bosco (RDB) a continué à alimenter les débats durant le week-end. Dans cette décision, ce membre du gouvernement a évoqué que cette émission constitue un „support de diffusion, des propos incitant à une manifestation sur la Place du 13 mai, menaçant l'ordre et la sécurité publics et ébranlant la confiance du public envers les institutions et les autorités de l'Etat“. Des auditeurs, des hommes d'affaires ainsi que des simples citoyens n'ont pas mâché leurs mots pour condamner ce geste des autorités. « Tout ceci témoigne de la panique qui règne en haut lieu », a martelé un opérateur économique de renom de la capitale. Après la défaite de Hery Rafalimanana dans la capitale, le régime de Ravalomanana est aux abois. On craint une radicalisation de l'actuel régime avec la multiplication des arrestations. Sur le plan juridique, certains hommes de lois s'inquiètent sur l'application des textes à Madagascar. Aucun texte en vigueur ne stipule la suspension d'une émission dans une station radio ou télévision si celle-ci ne plaît pas aux autorités. En fait, c'est la fermeture de la station en question qui devrait avoir eu lieu à la place de la simple suspension d'une émission, comme cela a été le cas des radios privées de Toamasina, de Mananara-Nord et de Toliara.

Rubrique suspendue ?

De même, si une interview ou une rubrique d'un journal critique le régime en place, cette rubrique serait-elle suspendue ou serait-ce le journal tout entier qui serait interdit de publication ? Bizarre ! Par ailleurs, que dira le ministre si cette radio maintient cette émission mais sous un autre nom. Quoi qu'il en soit, cette décision du ministre de la Communication ne fait qu'attiser le mécontentement populaire vis à vis du régime actuel. Une partie du peuple est désormais privée de ses droits de s'exprimer librement et de porter ses jugements envers le régime en place ou les autorités. En tant que citoyen, on a droit de critiquer ou de flatter les tenants du pouvoir. La démocratie à Madagascar est sérieusement menacée au même titre que la presse.

Source; La Tribune de Madagascar, website, 21 janv. 2008

NEWS

FROM : 2008-01-25

Sudan: Training commences for Southern Sudan broadcasting project

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/training-commences-for-southern-sudan-broadcasting-project>

On Monday [21 Jan. 2008], 20 Sudanese journalists arrived in South Africa at the television production house, Urban Brew Studios ahead of their training in preparation for the establishment of a national public broadcast station for the semi-independent government of Southern Sudan. In November last year Urban Brew Studios won a multi-million rand contract to build and assist with the establishment of a public broadcaster for Southern Sudan.

The public broadcasting solution to be provided by Urban Brew Studios includes the development of the existing Southern Sudan Television (SSTV), which is currently received only in Juba, into a national station with a new distribution infra-structure that will include Direct to Home (DTH) technology. Urban Brew Studios will also develop the existing Radio Southern Sudan into a national station and build 10 other radio stations to cover all of the country's provinces.

Under the agreement, Urban Brew Studios will provide training to radio and television personnel

from Southern Sudan. The company will procure, install and commission various types of broadcasting equipment, including studios and transmission equipment.

Source: Medianetwork Blog Radio Nederland, 25 Jan. 2008

ALERT FROM : 2008-01-25

Gambia: French broadcaster resumes broadcasts on FM in Gambia

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/french-broadcaster-resumes-broadcasts-on-fm-in-gambia>

We have some good news. If you are one of our listeners in Gambia, transmissions have resumed on 89.0 FM in Banjul. Our transmissions were stopped on Monday [21 January]. RFI had affirmed that several suspects who were being sought over the assassination of four French nationals in Mauritania transited through Gambia.

Gambia's Department of Communication demanded that the information be corrected while denying any links with the suspension of transmission of RFI's broadcasts on FM. Nevertheless, you can hear us once again on 89.0 FM in Banjul.

Source: Radio France Internationale, Paris, 25 Jan 08 via BBC Monitoring quoted by Medianetwork Blog Radio Nederland, 25 Jan. 2008

ALERT FROM : 2008-01-25

Sierra Leone: SLBS Kenema May Crumble If

<http://allafrica.com/stories/200801241164.html>

Some residents in Kenema have raised concerns over the deplorable conditions of their community radio station, the Sierra Leone Broadcasting Service, SLBS 93.5.

The downtrodden nature of the station was first referred to in early 2007 when the station was faced with serious constraints, prominent among which was the running cost.

"Up until this moment, the situation has not improved.

It is getting worse everyday and for the past weeks it has not been broadcasting at all," a businessman, Amadu Barrie told Concord Times and complained that the management is yet to inform the public on the current status of the station and what is being done to resume operations. He said his customers in the villages are grumbling that they are not getting information about new products.

"SLBS has been advertising for us for the past years.

This new development has created a huge loss for us as businessmen," he said.

Barrie also maintained that it is difficult for them to transact business with other radio stations, because advertising with them is extremely expensive.

Hassan Bockarie, a student of the Eastern Polytechnic observed that poor facilities at the station might have also responsible for its collapse.

"We are concerned and we are calling on the councils to give a helping hand to the station. Also we were told that the then government installed a television station and a support vehicle to SLBS 93.5 but for a very long time we have not seen that vehicle and. In fact both television and radio stations are completely down," he said.

However, the station manager could not be reached for comments.

Source: Concord Times (Freetown), 22 January 2008 - Posted to the web 24 January 2008 and quoted by allAfrica.com

ALERT FROM : 2008-01-25

Somalia: Govt Releases Radio Journalist After 53 Days in Jail

<http://allafrica.com/stories/200801230955.html>

The director of an independent Islamic radio station in Somalia was released yesterday after spending 53 days in jail without charge.

Sheikh Yusuf Mohamed Barrow, director of Mogadishu-based Noble Quran Radio, popularly known by its Somali acronym IQK, was detained by Somali security forces on December 1.

Source: Garowe Online (Garowe), 23 January 2008 - Posted to the web 23 January 2008 and quoted by allAfrica.com

ALERT

FROM : 2008-01-30

Kenya: Kenyan media house expresses intent to defy ban on live broadcasting

The Nation Media Group has announced that it will "continue" to bring to Kenyans events that it deems urgent.

"As for the ban on live broadcasting, I want to tell that we shall continue to bring to Kenyans events that we think they should see promptly," said Linus Gitahi, Nation Media Group chief executive officer at a media conference. He also disowned SMS text messages and e-mails linking the media house and its executives to violence that is plaguing the country currently.

The Nation Media Group statement is in effect an implicit expression of intention to defy the ban on live broadcasting slapped on the media by the state following the eruption of violence which followed President Kibaki's disputed declaration as winner of the 27 December presidential election. The media house's move follows a 24-hour ultimatum Kenyan editors' guild issued to the government on 23 January to lift the ban it imposed three weeks ago or face "further action in the interest of the public right to information and freedom of expression as provided by the constitution".

"We have no intentions of denying Kenyans what they think they should see when Kenyans expect to see them [reports]," he added in the statement, before reiterating in his parting shot: "We have no intentions of denying people what they ought to be seeing as we have always done."

Mr Gitahi hastened to add that the group would exercise "the highest level of responsibility" as it has "always done". "What I can also say, however, is that we shall continue to exercise the highest level of responsibility that we have always done so that we all continue walking this road together." Source: NTV, Nairobi, 26 Jan 2008 quoted by BBC Monitoring Global Newline Media File 27 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-30

Somalia: Radio station manager freed, two other journalists still held

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=25026

Abdirahman Mohammed Hiudeyfi, the manager of privately-owned Radio Somaliweyn, was released on 27 January, after being held for 14 days. But Radio Somaliweyn reporter Bashir Mohammed Abdulkadir, who was arrested with Hiudeyfi on 13 January by the National Security Agency, is still being held.

A local journalist said the authorities were angry with Abdulkadir because he went to the Eritrean capital of Asmara to cover the creation of an opposition political movement formed by members of the Islamic courts and former parliamentarians.

Also still being held is Mohammed Shidane Daban, a journalist with privately-owned Radio Banadir, who was arrested at Mogadishu's Aden Adde international airport on 4 January.

Source: Reporters without borders, Communiqué and website, 29 Jan. 2008

ALERT

FROM : 2008-01-30

Somalie: Le directeur de Radio Somaliweyn libéré, son journaliste toujours en détention

<http://www.mediafrica.net/Admin/Main.php>

Abdirahman Mohammed Hiudeyfi, directeur de la station privée Radio Somaliweyn, arrêté le 13 janvier 2008 par l'Agence nationale de sécurité (NSA), a été libéré le 27 janvier, après quatorze jours de détention.

Cependant, Mohammed Shidane Daban, journaliste de la station privée Radio Banadir arrêté le 4 janvier à l'aéroport international Aden Adde de Mogadiscio, et Bashir Mohammed Abdulkadir, journaliste de Radio Somaliweyn arrêté le 13 janvier 2008 avec son directeur, sont toujours en détention. Selon un journaliste local, les autorités reprocheraient à Bashir Mohammed Abdulkadir de s'être rendu à Asmara pour couvrir la création d'un mouvement politique d'opposition composé des tribunaux islamiques et d'anciens députés dissidents.

Source: Reporters sans frontières, communiqué et site, 29 janv. 2008

ALERT FROM : 2008-01-30

Gambie: L'interdiction imposée à RFI levée après 10 jours<http://www.ifex.org/fr/content/view/full/90289>

Le 25 janvier 2008, les autorités gambiennes ont levé l'interdiction qu'elles ont imposée à Radio France Internationale (RFI), une radio publique française qui émet à Banjul.

Les sources de la Fondation pour les Médias en Afrique de l'Ouest (MFWA) rapportent qu'après une absence de 10 jours, RFI a repris ses émissions.

Selon un communiqué rendu public par le Département d'Etat pour la Communication, l'Information et la Technologie, l'interdiction a été levée en raison du fait que le Département est parvenu à une entente avec la Direction de RFI.

Le communiqué a prétendu que RFI a été suspendue du fait qu'elle a manqué de renouveler les accords contractuels qu'elle avait passés avec la station gouvernementale, Gambia Radio and Television Services (GRTS), qui sont venus à expiration le 22 décembre 2007. [...]

Texte complet et source: IFEX, website, 28 janv. 2008

ALERT FROM : 2008-01-30

Tchad: Le directeur d'un radio libéré après trois jours de détention, sa station toujours fermé<http://www.ifex.org/fr/content/view/full/90236>

La FIJ appelle les autorités tchadiennes à mettre fin à la répression des médias

La Fédération Internationale des Journalistes (FIJ) a appelé aujourd'hui les autorités tchadiennes à mettre fin à la vague de répression des médias, qui a débuté en novembre 2006 à la suite d'un violent conflit dans l'Est du pays et s'est plus récemment traduite par la détention et l'intimidation des dirigeants des médias.

Lazare Djekourninga Kaoutar, le directeur de la station de radio FM Liberté, est inculpé pour "diffusion de fausses informations". Il a été libéré le 18 janvier après trois jours en prison, mais la station est toujours fermée. Il doit comparaître devant le tribunal aujourd'hui. [...]

Texte complet et source: FIJ/IFEX, communiqué de presse de la FIJ daté du 21 janvier 2008, IFEX website, 28 janv. 2008

NEWS FROM : 2008-01-30

Sénégal: Sud-FM Diourbel fête ses dix ans d'existence<http://fr.allafrica.com/stories/200801300893.html>

Les difficultés rencontrées par le groupe Sud communication dans l'installation de sa station radio à Diourbel ont démontré "qu'il n'est pas facile de jouer le rôle de pionnier dans une région considérée comme l'une des plus pauvres du pays", selon le directeur de Sud-FM Diourbel. [...]

"Diourbel ne nourrit pas son journaliste, parce qu'il n'y a pas de marché publicitaire et les décideurs de cette région ne comprennent pas cette dimension", a souligné M. Fall qui dirige cette station de radio privée depuis son installation.

"Nous avons des difficultés internes mais nous faisons tout notre possible pour éponger, à chaque fin du mois, les charges pour être à l'aise vis-à-vis des uns et des autres", a-t-il assuré.

Malgré ces problèmes, M. Fall a souligné que les radios ont encore "un rôle fondamental" à jouer dans cette région où il n'y a quasiment pas d'ONG et de partenaires pour accompagner le développement des populations. [...]

En préparant la célébration de son 10-ème anniversaire, la station Sud-FM Diourbel entend "continuer à prendre en compte les préoccupations des populations, notamment à amener le développement dans les localités et faire de sorte que les populations soient bien informées", selon son directeur.

Une série de manifestations va être déroulée tout le long de l'année 2008 dans les 3 départements de la région. A côté des activités récréatives (combats de lutte, soirées de gala) viendront s'ajouter des expositions et des conférences qui seront animées par d'éminentes personnalités.

Texte complet et source: Agence de Presse Sénégalaise (Dakar), 30 Janvier 2008 -

Publié sur le web le 30 Janvier 2008 et repris par allAfrica.com

Qui sommes-nous ? / Who are we?

TRRAACE and Mediafrica.Net are a joint-venture between the following organisations:
TRRAACE et Mediafrica.Net sont le fruit de la collaboration des organisations suivantes :

EcoNews Africa

P.O. Box 10332-00100
Nairobi, KENYA
Tel: 254-20-2721076, 2721655,
2725743
Fax: 254-20-2725171
Email: info@econewsafrika.org

Web : <http://www.econewsafrika.org>

Association pour la Promotion des Médias (APM-Bénin)

01 Boîte Postale 3566
Porto Novo, Rép. du BENIN
Tél. : + 229 - 20 21 26 88
et 20 21 29 32
Courriel : apmbenin@gmail.com
radioecoleapm@gmail.com

Web : [http:// www.radioecole.org](http://www.radioecole.org)

Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA)

BP 210 Dédougou, BURKINA FASO
Tél.: (00226) 20 52 10 22
Fax : (00226) 20 52 10 22
Mobile : (00226) 70 25 36 39
Courriel : cemeca@mediafrica.net

Web : <http://www.cemeca-cemeca.org>

Contact

Send your news / Transmettez vos nouvelles : editor@mediafrica.net

Abonnement / Subscribe :

Pour recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire :
Interested to receive this electronic newsletter? Please subscribe :
http://mediafrica.covservices.com/trraace/DB/Newsletter_Registration.php
ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net

Unsubscribe / Désabonnement :

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à editor@mediafrica.net avec le message "Désabonnement".
If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to editor@mediafrica.net with the message "Unsubscribe"



est le partenaire de Mediafrica.Net